

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**

**Волинський національний університет імені Лесі Українки**

**Факультет іноземної філології**

**Кафедра німецької філології**

## **СИЛАБУС**

**Нормативного освітнього компонента**

### **МЕТОДИКА НАВЧАННЯ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ В ЗАКЛАДАХ ЗАГАЛЬНОЇ СЕРЕДНЬОЇ ОСВІТИ**

<b>підготовки</b>	бакалавра
<b>спеціальності</b>	014 Середня освіта (Мова і література (німецька))
<b>освітньо-професійної програми</b>	Середня освіта. Німецька мова

Силабус нормативної навчальної дисципліни «**Методика навчання німецької мови в закладах загальної середньої освіти**» підготовки бакалавра, 01 Освіта, спеціальності 014 Середня освіта. (Мова і література (німецька)), за освітньо–професійною програмою Середня освіта. Німецька мова.

**Розробник:** Близнюк Л. М., доцент кафедри німецької філології, кандидат філологічних наук.

**Погоджено:**

Гарант освітньо-професійної програми:

(доц. Близнюк Л. М.)

**Силабус освітнього компонента затверджено на засіданні кафедри німецької філології**

протокол № 1 від 29.08.2023 р.

Завідувач кафедри:

(доц. Зубач О. А.)

## I. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни
Денна форма навчання		<b>Нормативна</b>
Кількість годин/кредитів 210 /7	01 Освіта/Педагогіка 014 Середня освіта (Мова і література (німецька)) Середня освіта. Німецька мова бакалавр	<b>Рік навчання:</b> 2 <b>Семестр:</b> 3, 4 <b>Лекції:</b> - 58 <b>Семінарські:</b> - 62 <b>Самостійна робота:</b> 78 год. <b>Консультації:</b> 12 год. <b>Форма контролю:</b> залік (3 семестр), екзамен (4 семестр)
ІНДЗ: -		
Мова навчання		українська, німецька

## II. Інформація про викладача

Прізвище, ім'я та по батькові	Близнюк Людмила Миколаївна
Науковий ступінь	кандидат філологічних наук
Вчене звання	доцент
Посада	доцент кафедри німецької філології
Контактна інформація	м.т. 050 1412593 <a href="mailto:luda_blysnjuk@ukr.net">luda_blysnjuk@ukr.net</a> <a href="mailto:bluzniuk.luda@eenu.edu.ua">bluzniuk.luda@eenu.edu.ua</a>
Дні занять	Розклад занять: <a href="http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi">http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi</a> Усі запитання щодо курсу можна надсилати на електронні скриньки, зазначені в силабусі, а також через чат

## III. Опис дисципліни

### 1. Анотація курсу.

Дисципліна «Методика навчання німецької мови в закладах загальної середньої освіти» є складовою частиною дисциплін за циклом професійної підготовки. Проблема викладання іноземної мови в школі в наш час особливо актуальна, тому що зміни в характері освіти все більш явно орієнтують її на «вільний розвиток людини», творчу ініціативу, самостійність учнів, конкурентоспроможність, мобільність майбутніх фахівців. Мета вивчення дисципліни передбачає формування професійної та методичної

компетентності вчителя німецької мови як сукупності його методичних знань, навичок і вмінь, індивідуальних, суб'єктних й особистісних якостей; ознайомлення із сучасними підходами та методами викладання іноземної мови відповідно до Концепції НУШ.

## **2. Пререквізити.**

Ефективність засвоєння змісту дисципліни «Методика навчання німецької мови в закладах загальної середньої освіти» значно підвищиться, якщо здобувачі вищої освіти попередньо опанували матеріал таких дисциплін як: «Німецька мова», «Вступ до фаху», «Основи критичного мислення», «Психологія», «Психолого-педагогічна практика».

До **постреквізитів** дисциплін, для вивчення яких потрібні знання, уміння і навички, що здобуваються в процесі вивчення курсу «Методика навчання німецької мови в закладах загальної середньої освіти» корелює такий навчальний курс як «Інформаційні технології в освіті». Практичний компонент курсу «Методика навчання німецької мови в закладах загальної середньої освіти» є необхідним для успішного проходження навчально-педагогічної практики, виробничої педагогічної практики з німецької мови, виробничої педагогічної практики з німецької та англійської мови, написання курсової роботи з німецької мови та методики її навчання, комплексного кваліфікаційного іспиту.

## **3. Мета і завдання навчальної дисципліни.**

**Метою курсу** є підготовка здобувачів освіти до реалізації професійних функцій (комунікативно-навчальної, розвиваючої, виховної, естетичної, конструктивно-плануючої, організаторської) вчителя іноземної мови, забезпечуючи їх необхідними знаннями з теорії та практики викладання німецької мови, розвиваючи методичні вміння та вміння самостійного методичного дослідження.

Основними завданнями навчальної дисципліни «Методика навчання німецької мови в закладах загальної середньої освіти» є:

- створити у здобувачів освіти широку теоретичну базу, що розкриває закономірності процесу навчання іноземних мов як засобу спілкування та включає знання базових і суміжних з методикою наук в інтегрованому вигляді;
- ознайомити здобувачів освіти з основними методами, системами, прийомами, формами та засобами навчання іноземних мов як у вітчизняній методиці викладання так і в зарубіжній та проводити їх порівняльний аналіз;
- розвивати вміння здобувачів освіти творчо застосовувати свої знання на практиці з урахуванням умов викладання;

- проаналізувати особливості навчання німецької мови в базовій середній (5–9 класи) школі в контексті реформи НУШ;
- презентувати інтерактивні способи організації навчальної діяльності в НУШ: метод навчальних станцій, мовні казки, відеометод, комп’ютерні ігри, метод каруселі, метод акваріуму;
- ознайомити з особливостями викладання в класах з інклюзивним навчанням.

Метою вивчення навчальної дисципліни «Методика навчання німецької мови» є вивчення цілей, змісту, сучасних підходів, методів і засобів навчання і виховання на уроках німецької мови у закладах загальної середньої освіти (рівень базової середньої освіти). У 3 семестрі студенти знайомляться з теоретичними зasadами методики навчання німецької мови, методикою навчання німецької мови в класах з інклюзивним навчанням, методикою CLIL, методикою навчання німецької мови в НУШ, вимогами до сучасного уроку німецької мови та видами планів. У цьому семестрі здобувачі освіти складають залік. У 4 семестрі вивчення освітнього компонента «Методика навчання німецької мови в ЗЗСО» відбувається в рамках підписаної угоди про співпрацю ВНУ імені Лесі Українки з Гете Інститутом з імплементацією програми «DLL: вчимося навчати німецької». Навчання у четвертому семестрі здійснюється на платформі Гете Інституту з використанням відповідних навчальних посібників. За підсумками курсу здобувач ВО повинен виконати 75% всіх запропонованих завдань, розробити, провести і захистити проект (РЕР). У разі успішного захисту, отримати сертифікат міжнародного зразка. Викладач-тьютор щотижнево контролює виконання завдань та письмово коментує відповідність їх виконання (за потреби), консультує під час підготовки проекту, здійснює методичний супровід. Здобувачі освіти складають екзамен. Проведення експериментального дослідження з метою виявлення і розробки можливостей та шляхів оптимізації проведення уроку німецької мови задля досягнення цілей та програмних результатів навчання.

**Методи навчання:** пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, інструктивно-практичний, аналітичний, метод тестового контролю, метод самоконтролю, метод кейс-стаді, інтерактивний метод, метод проектів, ігровий метод, метод портфолію; методи дистанційного навчання.

#### **4. Результати навчання (компетентності).**

У результаті вивчення дисципліни студенти повинні володіти такими компетентностями:

##### **4.1. Інтегральна компетентність:**

Здатність розв'язувати спеціалізовані та практичні завдання в галузі методики та дидактики в процесі професійної діяльності або в процесі

подальшого навчання, що передбачає застосування теоретичних та практичних знань, навиків та вмінь.

#### **4.2. Загальні компетентності:**

- Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні (**ЗК 1**).
- Здатність спілкуватися державною мовою (в усній і письмовій формах) на професійному рівні (**ЗК 2**).
- Здатність до вираження національної культурної ідентичності, осмислення історії у контексті розвитку соціальних інституцій та груп, виявлення поваги до багатоманітності й мультикультурності у суспільстві; зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство, техніки і технологій (**ЗК 3**).
- Знання та розуміння предметної галузі для здійснення професійної діяльності (**ЗК 4**).
- Здатність вчитися, опановувати нові знання й застосовувати їх у практичних ситуаціях, використовуючи інформацію з різних джерел (**ЗК 5**).
- Здатність спілкуватися іноземними мовами, працювати в міжнародному контексті (**ЗК 6**).
- Здатність до абстрактного та критичного мислення, аналізу та синтезу (**ЗК 7**).
- Здатність виявляти, формулювати та вирішувати проблеми, бути ініціативним і генерувати нові ідеї (**ЗК 8**).
- Здатність до міжособистісної взаємодії, роботи в команді, толерантного та взаємовічливого спілкування з представниками інших професійних груп із дотриманням професійної етики (**ЗК 9**).
- Здатність до прийняття ефективних рішень у професійній діяльності та відповідального ставлення до обов'язків, мотивування людей до досягнення спільної мети (**ЗК 10**).
- Здатність проведення досліджень на належному рівні (**ЗК 11**).

#### **4.3. Фахові компетентності:**

- Здатність усвідомлювати структуру педагогічної науки та їх теоретичних основ (**ФК 1**).
- Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя (**ФК 3**).

- Здатність послуговуватися в професійній діяльності знаннями про історико-культурні особливості країн, мова яких вивчається, основні періоди розвитку німецькомовної літератури (**ФК 4**).
- Здатність планувати та організовувати освітній і виховний процес з урахуванням вікових, індивідуальних та соціально-психологічних особливостей, прогнозувати його результати, використовуючи різні види й форми навчальної та пізнавальної діяльності учнів (**ФК 5**).
- Здатність моделювати зміст навчання задля формування в учнів ключових компетентностей, добирати й ефективно використовувати сучасні методики й технології навчання (**ФК 6**).
- Здатність користуватися наявними та створювати (за потреби) нові навчально-методичні матеріали, зокрема електронні освітні ресурси, використовувати цифрові технології в освітньому процесі (**ФК 7**).
- Здатність здійснювати об'єктивний контроль, оцінювання та моніторинг результатів навчання учнів на засадах компетентнісного підходу (**ФК 8**).
- Здатність розвивати в учнів критичне мислення та формувати ціннісне ставлення, використовувати стратегії роботи з учнями, які мотивують та сприяють розвитку їхньої позитивної самооцінки, я-ідентичності (**ФК 9**).
- Здатність підтримувати осіб з особливими освітніми потребами та створювати умови, що забезпечують функціонування інклюзивного освітнього середовища; обирати освітні технології виховання з врахуванням вікових та індивідуальних особливостей розвитку і потреби учнів, а також забезпечити просування індивідуальними освітніми траекторіями (**ФК 10**).
- Здатність організовувати безпечний навчально-виховний процес, пропагувати здоровий спосіб життя; планувати й проводити години класного керівника; організовувати виховні заходи, планувати виховну роботу в позашкільних закладах освіти, оздоровчих таборах (**ФК 11**).
- Здатність здійснювати моніторинг власної педагогічної та наукової діяльності: визначати індивідуальні професійні потреби, знаходити умови та ресурси професійного розвитку впродовж життя; виконувати наукові фахові дослідження з іноземних мов та методики їх викладання, а також оприлюднювати їхні результати (**ФК 12**).

#### **4.4.Результати навчання:**

- Осмислює основні завдання педагога-вчителя, який володіє фаховими знаннями і здатен незалежно мислити, відповідально діяти та вирішувати професійні й практичні завдання у галузі освіти / педагогіки, пов’язані з викладанням німецької й англійської мов у закладах загальної середньої освіти для базової школи із

застосуванням інноваційних підходів, доцільних методів і технологій зорієнтованого компетентнісного та інтегрованого навчання, виховання і розвитку учнів (**ПРН 1**).

- Вільно спілкується з професійних питань із фахівцями та нефахівцями (в тому числі представниками інших культур) державною та/або іноземними мовами усно й письмово з метою використання їх для організації й управління освітнім процесом (**ПРН 2**).
- Вміє ефективно працювати з інформацією: збирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, впорядковувати, класифікувати, систематизувати, критично аналізувати й інтерпретувати її; цікавиться й користується сучасними інформаційно-комунікаційними технологіями, апаратними та програмними засобами інформатизації в освіті (**ПРН 3**).
- Аналізує можливості особистого професійного розвитку, визначає його оптимальний зміст і форми, здійснює моніторинг власної педагогічної діяльності, планує процес свого подальшого навчання й самоосвіти (**ПРН 4**).
- Розуміє фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства; вміє зберігати й примножувати його моральні, наукові цінності і досягнення (**ПРН 5**).
- Використовує різні види ораторських виступів, ефективно планує виступи та добирає матеріал, оперує методикою підготовки та виголошення промови, володіє основами техніки мовлення, вміє фахово вести розгорнутий монолог/діалог та уміло застосовувати вербальні та невербальні засоби спілкування (**ПРН 6**).
- Використовує інформаційні та комунікаційні технології для підбору доцільних форм, методів та засобів навчання, відповідно до мети і завдань навчального заняття, вікових та інших індивідуальних особливостей учнів (**ПРН 7**).
- Знає й розуміє систему мови і вміє застосовувати ці знання у професійній освітній діяльності (**ПРН 8**).
- Аналізує й інтерпретує твори німецькомовної художньої літератури, визначає їхню специфіку й місце в літературному процесі (**ПРН 11**).
- Здійснює управління процесом виховання; добирає методи й прийоми виховання; застосовує індивідуальну, групову та масову форми виховної роботи; вміє планувати й проводити години класного керівника, виконувати його обов'язки, організовувати виховні заходи, співпрацювати з сім'ями учнів, залучати активну громадськість до процесу виховання, здійснювати виховну роботу в позашкільних закладах освіти, планувати виховну роботу в оздоровчих таборах (**ПРН 13**).

- Здійснює планування та організацію освітнього процесу з урахуванням психологічних і фізіологічних особливостей учнів, їхніх потреб та інтересів, а також специфіки навчального предмету (**ПРН 14**).
- Використовує способи самозбереження психічного здоров'я, конструктивно та безпечно взаємодіє з учасниками освітнього процесу, запобігає конфліктам в освітньому процесі (**ПРН 15**).
- Вміє взаємодіяти, враховуючи культурні та особистісні відмінності співрозмовників, принципи недискримінації й поваги до відмінностей та підходів, визначених цілями сталого розвитку (**ПРН 16**).
- Створює умови, що забезпечують функціонування інклюзивного освітнього середовища, здійснює педагогічну підтримку осіб з особливими освітніми потребами (**ПРН 17**).
- Дотримується під час навчально-виховного процесу нормативно-правових актів у галузі освіти, рекомендацій зі збереження здоров'я школярів (**ПРН 18**).
- Ефективно організовує освітній процес відповідно до вимог законодавства, застосовує різні види та форми навчально-пізнавальної діяльності учнів, раціонально використовуючи навчальний час; обирає освітні технології виховання відповідно до цілей і завдань сучасної освіти (**ПРН 19**).
- Здійснює оцінювання результатів навчання із дотриманням відповідних критеріїв та принципів академічної добросердечності, аналізує результати навчання учнів та забезпечує самооцінювання та взаємооцінювання учнів (**ПРН 20**).

## 5. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Усього	Лек.	Семін.	Сам. роб.	Кононс.	*Форма контролю/ Бали
<b>I семестр</b>						
<b>Змістовий модуль 1.</b> Система навчання німецької мови.						
Тема 1. Лінвопсихологічна характеристика мовленнєвої діяльності		2				ДС, РЗ
Тема 2. Проблема знань, навичок та вмінь мовлення у навчанні іноземних мов		2		2		ДС, РЗ
Тема 3. Система вправ для формування навичок та вмінь мовлення		2	2	2		ДС, Т, РЗ

<b>Разом за модулем 1</b>	<b>12</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>10</b>
<b>Змістовий модуль 2.</b> Планування навчального процесу з іноземної мови						
Тема 4. Планування. Види планів та їх характеристика.		2	2	4		ДС, Т, РЗ, РМГ
Тема 5. Урок іноземної мови. Види уроків німецької мови.		2	4	4		ДС, Т, РЗ, РМГ
Тема 6. Уроки німецької мови в НУШ.		2	2	2		ДС, Т, РЗ, РМГ
Тема 7. Позакласна робота з іноземної мови				2	2	ДС, Т, РЗ, РМГ
<b>Разом за модулем 2</b>	<b>28</b>	<b>6</b>	<b>8</b>	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>10</b>
<b>Змістовий модуль 3.</b> Альтернативні методики навчання німецької мови						
Тема 8. Навчання німецької мови з використанням методики CLIL		2	2	2		
Тема 9. Навчання на навчальних станціях		2	2	4	2	ДС, РЗ, Т, РМГ
Тема 10. Проектне навчання.		2	2	2		ДС, Т, РЗ, РМГ
Тема 11. Методика навчання німецької мови у вальдорфських класах.		2	2	2		ДС, Т, РЗ, РМГ
Тема 12. Методика навчання німецької мови з Goethe-Institut.		2		4		ДС
<b>Разом за модулем 3</b>	<b>34</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>14</b>	<b>2</b>	<b>10</b>
<b>Змістовий модуль 4.</b> Навчання німецької мови в класах з інклузивним навчанням						
Тема 13. Основи інклузивної освіти. Інклузивна освіта як модель соціального устрою.		2	2	2		ДС, РМГ
Тема 14. Технологія формування мовних компенцій в класах з інклузивним навчанням.		2	2	2		ДС, РМГ
Тема 15. Технологія формування мовленнєвих компетенцій в класах з інклузивним навчанням.		2	2	2		ДС, РМГ
Тема 16. Урок іноземної мови в класах з інклузивним навчанням.		2	2	2	2	
<b>Разом за модулем 4</b>	<b>26</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>10</b>
<b>Види підсумкових робіт</b>						<b>Бали</b>
<b>Письмові тестові завдання</b>						<b>60</b>
<b>Залік</b>						<b>100</b>

**II семестр**

**Змістовий модуль 5. Aufgaben und Übungen im Fremdsprachenunterricht**

Тема 16. Was sind die Aufgaben und Übungen. Aufgaben und Übungen unterscheiden.		2	2	4		Journal Datenbank
Тема 17. Didaktisch-methodische Prinzipien. Zur Verteilung von Aufgaben und Übungen in Lernfeldern.		2	4	4		Journal Datenbank
Тема 18. Was sind gute Aufgaben und Übungen. Übungstypen.		2	4	4	2	Kursblog
Тема 19. Erfolgsorientierte Übungen. Sprachkompetenz mit Aufgaben und Übungen aufbauen.		2	4	2		Befragung
<b>Разом за модулем 5</b>	<b>38</b>	<b>8</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>2</b>	<b>10</b>

**Змістовий модуль 6. Lernen durch Interaktion**

Тема 20. Arbeits- und Sozialformen kennenlernen. Einsatz von Arbeits- und Sozialformen.		2	4	4		Befragung
Тема 21. Frontalunterricht. Einzelarbeit.		2	2	4	2	Datenbank
Тема 22. Partnerarbeit. Gruppenarbeit.		2	2	4		Journal Befragung
Тема 23. Die Rolle der Lehrenden im Interaktionsprozess.		2	2	4		Portfolio
Тема 24. Schaffen einer positiven Lernatmosphäre. Unterrichtsaktivitäten organisieren.		2	2	2		Journal Datenbank
<b>Разом за модулем 6</b>	<b>42</b>	<b>10</b>	<b>12</b>	<b>18</b>	<b>2</b>	<b>10</b>

**Змістовий модуль 7. Aufbau von produktiven Fertigkeiten**

Тема 25. Sprachliches Handeln. Schriftliche Übungen.		2	2	2		Journal
Тема 26. Curriculare Vorgaben der Unterrichtsplanung. Methoden der Evaluierung im DaF-Unterricht		2	2	2		Journal Befragung
Тема 27. Komplexe Lernaufgaben: Projektunterricht: Merkmale und Planung.		2	2	2	2	Datenbank
Тема 28. PEP planen /durchführen/präsentieren/ evaluieren		4	4	2		Portfolio
<b>Разом за модулем 7</b>	<b>30</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>10</b>
<b>Види підсумкових робіт</b>						<b>Бали</b>
Робота на платформі						40

РЕР						60
<b>Всього годин:</b>	210	58	62	78	12	100

\*Форма контролю: ДС – дискусія, ДБ – дебати, Т – тести, ТР – тренінг, РЗ/К – розв’язування задач / кейсів, ІНДЗ / IPC – індивідуальне завдання / індивідуальна робота студента, РМГ – робота в малих групах, МКР / КР – модульна контрольна робота/ контрольна робота, Р – реферат.

## **6. Завдання для самостійного опрацювання.**

У третьому семестрі самостійна робота студентів при вивчені методики навчання німецької мови вміння працювати з довідниками, словниками, матеріалами, представленими на сайтах видавництв Hueber, Klett, Cornelsen та Goethe - Institut, вміння опрацьовувати зразки плану-конспекту уроків різних типів, готовати індивідуальні фрагменти уроків, розробляти завдання до навчальних фільмів та самостійно дидактизувати наданий матеріал. З цією метою студенти виконують практичні завдання згідно тематики семінарських занять і ведуть робоче портфоліо, яке містить зразки самостійно розроблених фрагментів уроків за темою практичного заняття, роздавальний матеріал, наочність для демонстрації зазначеного фрагменту, самостійно розроблений урок на певну тему і в певному класі (список тем і перелік класів здобувач освіти узгоджує з викладачем заздалегідь).

У четвертому семестрі контроль за роботою здійснюється на платформі Гете Інституту і передбачає виконання 75% всіх запропонованих завдань. Викладач-тьютор щотижнево контролює виконання завдань та письмово коментує відповідність їх виконання (за потреби). Максимальна кількість балів становить 40 балів.

## **IV. Політика оцінювання**

Загальна максимальна сума балів, яка присвоюється студентові за залік (3 семестр) становить 100 балів, яка є сумою балів за поточне оцінювання, що є накопиченням балів за такі види роботи на заняттях: 5 балів – підготовка теоретичної частини семінару 5 балів - демонстрація фрагментів уроку + 5 балів - тестові завдання до відповідної теми + 5 балів – робоче портфоліо. Якщо студент впродовж семестру і на підсумковому тесті набирає не менше 75 балів, то за його згодою це може бути зараховано як залік.

У 4 семестрі студенти складають екзамен з дисципліни. Екзамен з навчальної дисципліни «Методика навчання німецької мови» виставляється відповідно до рейтингової оцінки за навчальні заняття та виконання завдань програми «DLL» на платформі Гете Інституту.

Враховується також результати захисту проєкту та оформлення до нього

індивідуальної документації (Практично-дослідницький проєкт (РЕР) ЗО проводять в рамках проходження навчально-педагогічної практики у 4 семестрі). Оцінювання РЕР (практично-дослідницького проєкту) відбувається за такими критеріями:

1 Науковість, об'єктивність

- відповідність обраної теми меті дослідження
- Знання змісту виконаної роботи
- відповідність проекту цільовій аудиторії
- вільне володіння інформацією з теми
- грамотне володіння спеціальними термінами

2 Послідовність, системність

- Уміння виокремити головне
- Уміння описувати хід виконання дослідження

3 Доступність

- Уміння логічно, доказово подати інформацію

4 Наочність

- Використання інформаційних джерел і власних ілюстрацій (малюнків, фото, відео)

5 Зв'язок з життям (практичність)

- Наявність та надання рекомендацій щодо використання результатів дослідження на практиці

6 Свідомість і активність

- Розуміння і аргументація актуальності теми
- Уміння оцінювати достовірність отриманих результатів
- Виявлення власного ставлення до проблеми
- Уміння аргументовано захищати власну точку зору

Розподіл балів (60):

Рекомендації:

[https://www.goethe.de/resources/files/pdf22/dll\\_10SchrittezumPEP.pdf](https://www.goethe.de/resources/files/pdf22/dll_10SchrittezumPEP.pdf)

- Формулювання РЕР – питання (гіпотеза) (**5 балів**):

Питання сформульоване згідно вимог, передбачає практичне розв'язання проблеми- 5 балів

Питання сформульоване згідно вимог, частково передбачає практичне розв'язання проблеми- 2 бали

Формулювання питання не відповідає вимогам, практичне розв'язання проблеми не передбачене- 0 балів

- Визначення індикаторів результатів дослідження (**5 балів**):

Індикатори дослідження визначені згідно вимог і у повному обсязі- 5 балів

Індикатори дослідження визначені згідно вимог і у недостатньо повному обсязі- 2 бали

Індикатори дослідження не визначені - 0 балів

- Оформлення документації (індивідуальна документація, презентація) (**20 балів**)

Документація оформлена згідно вимог і у повному обсязі- 15-20 балів

Документація оформлена згідно вимог і у недостатньо повному обсязі- 10-14 балів

Документація оформлена не у повному обсязі- 5-9 балів

- Проведення проекту ( 20 балів)

Проект проведено на високому рівні, вчасно та відповідно вимог – 15-20 балів

Проект проведено на достатньому рівні, вчасно та відповідно вимог – 10-14 балів

Проект проведено на низькому рівні– 5- 9 балів

- Захист проекту (**10 балів**)

Проект захищено на високому рівні, гарно презентований, зроблені відповідні

висновки та окреслені перспективи майбутніх досліджень – 9-10 балів

Проект захищено на достатньому рівні, гарно презентований, частково зроблені

відповідні висновки та окреслені перспективи майбутніх досліджень-6-8 балів

Проект захищено на достатньому рівні, відповідні висновки та перспективи майбутніх досліджень не зроблені або окреслені на недостатньому рівні- 1-5 балів

Загальна максимальна сума балів, яка присвоюється студентові за екзамен становить також 100 балів (40 балів – виконання не менше 75 % завдань на платформі та 60 балів – робота над проєктом та його презентація-захист).

Студентам можуть бути зараховані результати навчання, отримані у формальній, неформальній та/або інформальній освіті (професійні курси/тренінги, громадянська освіта, онлайн-освіта, стажування). Процес зарахування врегульований [Положенням про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті ВНУ імені Лесі Українки](#). Згідно встановленого порядку можуть бути визнаними результати навчання, які за тематикою, обсягом вивчення та змістом відповідають одному заліковому модулю в цілому (але не більше 6 кредитів за навчальний рік), так і його окремому змістовому модулю, темі (темам), які передбачені цим силабусом. Студенти, які є членами наукових проблемних груп, авторами статей і тез, доповідачами на наукових конференціях, переможцями та активними учасниками фахових студентських олімпіад, мають право протягом семестру за кожен виконаний вид діяльності одноразово отримати додаткові заохочувальні бали до відповідного ОК, якщо здійснена активність здобувачів відповідає профілю курсу. У цьому випадку студент інформує викладача/ів про свої здобутки. Викладач має право самостійно визначити валідність, заявлених студентом отриманих результатів та приймає рішення щодо зарахування або незарахування таких балів:

– 3 бали – за результативну роботу у студентській проблемній групі (систематичне відвідування, обговорення), публікацію тез (підготовку матеріалів конференції) або виступ/и на конференції/ях без публікації/й;

– 5 балів – за публікацію статті/ей у збірнику студентських наукових праць;

– 10 балів – за публікацію статті (статей) у збірнику наукових праць, що входить до категорії Б, або призове місце на II етапі Всеукраїнської студентської олімпіади;

Здобувачам освіти можуть бути зараховані результати навчання, отримані у формальній, неформальній та/або інформальній освіті (професійні (фахові) курси/тренінги, громадянська освіта, онлайн-освіта, стажування). Процес зарахування регулюється Положенням про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті ВНУ імені Лесі Українки і рішенням науково-методичної комісії факультету від 03.02.2022 року, протокол № 7.

При цьому студент у встановлені терміни подає заяву на ім'я проректора та долучає усі необхідні документи до розгляду. Матеріали розглядаються на засіданні Предметної комісії, створеної розпорядженням декана факультету відповідно до схвальної резолюції проректора з навчальної роботи та рекрутациї з урахуванням Положення про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті ВНУ імені Лесі Українки.

Політика щодо академічної добробечності регулюється Кодексом академічної добробечності ВНУ імені Лесі Українки (див. <https://ra.vnu.edu.ua/wp-content/uploads/2020/11/Kodeksakademichnoyi-dobrochesnosti.pdf>) і передбачає: самостійне виконання навчальних завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання (для осіб з особливими освітніми потребами ця вимога застосовується з урахуванням їхніх індивідуальних потреб і можливостей); - посилання на джерела інформації у разі використання ідей, розробок, тверджень, відомостей; - дотримання норм законодавства про авторське право і суміжні права; - надання достовірної інформації про результати власної навчальної діяльності, використані методики досліджень і джерела інформації. Будь-які форми недобробечності не толеруються.

У випадку відсутності на занятті чи невиконання одного із видів обов'язкових робіт по темі студент отримує 0 балів за невиконаний вид роботи. У разі поважної причини студент може перездати тему під час проведення консультацій.

Учасники освітнього процесу повинні дотримуватися правил академічної добробечності, самостійно виконувати навчальні завдання, толерантно ставитися до всіх учасників процесу навчання, під час підготовки презентації та розробки дидактичних матеріалів, коректно посилатися на джерела інформації у разі запозичення ідей, тверджень, відомостей.

## V. Підсумковий контроль

Екзамен з навчальної дисципліни «Методика навчання німецької мови» виставляється відповідно до рейтингової оцінки за навчальні заняття та

виконання завдань програми «DLL» на платформі Гете Інституту.  
Враховується також результати захисту проєкту та оформлення до нього  
індивідуальної документації

## **VI. Шкала оцінювання**

Оцінка в балах за всіма видами навчальної діяльності	Оцінка
90 – 100	Відмінно
82 – 89	Дуже добре
75 - 81	Добре
67 -74	Задовільно
60 - 66	Достатньо
1 – 59	Незадовільно

## **VI. Рекомендована література та інтернет-ресурси**

1. Близнюк Л. М., Козак А. В., Шостак У. В. Вивчення іноземної мови в часи пандемії: криза чи шанс. Науковий журнал «Інноваційна педагогіка». Випуск № 38. 2021. С. 102–105.
2. L. Blyznyuk. Karikaturen im Deutschunterricht: Матеріали XXVII Міжнар. наук.-практ. конф. Асоціації українських германістів (25-26 вересня 2020 р.). Львів : ПАІС, 2020. С. 33–35
3. Козак А. В., Близнюк Л. М. Міжкультурна комунікація у вивченні німецької мови. Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія»: науковий журнал. Острог : Вид-во НаУОА, 2021. Вип. 12(80). С. 143–146. DOI: 10.25264/2519-2558-2021-12(80).
4. Dorozh I., Bielykh O., Blyznyuk L., Tovkun L., Kotsur N. Institutional and national challenges of teacher education in the context of the COVID-19 pandemic. Laplage Em Revista, 7 (Extra-C). 2021. P. 315–326.
5. Парламент ухвалив новий Закон України «Про освіту» URL: <http://osvita.ua/school/reform/57234/>.
6. Проект на занятті з німецької мови // Deutsch, 2010. - №45(245). – с. 3 – 9.
7. Структурно-логічні схеми і таблиці з методики викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах. К.: Ленвіт, 2004. 208 с.
8. Funk Hermann, Kuhn Christina, Skiba Dirk, Spaniel-Weise Dorothea, Reiner E. Wicke. DLL 4. Aufgaben, Übungen, Interaktionen. München: Klett-Langenscheidt. Goethe-Institut. 2014. 184 S.
9. Rüdiger Grotjahn, Karin Kleppin. DLL 7. Prüfen, Testen, Evaluieren. München: Klett-Langenscheidt. Goethe-Institut. 2015. 176 S.

10. Karin Ende, Rüdiger Grotjahn, Karin Kleppin, Imke Mohr. DLL 6. Curriculare Vorgaben und Unterrichtsplanung. München: Klett-Langenscheidt. Goethe-Institut. 2013. 152 S.
11. Gemeinsamer europäischer Referenzrahmen für Sprachen: lernen, lehren, beurteilen. Klett-Langenscheidt: München, 2013. 244 S.
12. Michael Schart, Michael Legutke. Lehrkompetenz und Unterrichtsgestaltung. Klett-Langenscheidt: München, 2012. 199 S.
13. Державний стандарт базової середньої освіти. Режим доступу: <https://mon.gov.ua/ua/osvita/zagalna-serednya-osvita/nova-ukrayinska-shkola/derzhavnij-standart-bazovoyi-serednoyi-osviti>
14. Загальноєвропейські рекомендації з мовної освіти: вивчення; викладання, оцінювання. Режим доступу: [http://www.khotiv-nvk.edukit.kiev.ua/Files/downloads/zagalnoyevrop\\_rekom.pdf](http://www.khotiv-nvk.edukit.kiev.ua/Files/downloads/zagalnoyevrop_rekom.pdf)
15. Концепція Нової української школи. Режим доступу: <https://mon.gov.ua/storage/app/media/zagalna%20serednya/nova-ukrainska-shkola-compressed.pdf>
16. Модельна навчальна програма «Іноземна мова 5-9 класи» для закладів загальної середньої освіти (автори: Редько В. Г., Шаленко О. П., Сотникова С. І., Коваленко О. Я., Коропецька І. Б., Якоб О. М., Самойлюкевич І. В., Добра О. М., Кіор Т. М.). Режим доступу: <https://mon.gov.ua/storage/app/media/zagalna%20serednya/Navchalni.prohramy/2021/14.07/Model.navch.prohr.5-9.klas.NUSH-poetap.z.2022/Inozemni.movy.5-9-kl/Inoz.mov.5-9-kl.Redko.ta.in.14.07.pdf>
17. Модельна навчальна програма «Іноземна мова. 5-9 класи» для закладів загальної середньої освіти (автори Зимомря І. М., Мойсюк В. А., Тріфан М. С., Унгурян І. К., Яковчук М. В.) Режим доступу: <https://mon.gov.ua/storage/app/media/zagalna%20serednya/Navchalni.prohramy/2021/14.07/Model.navch.prohr.5-9.klas.NUSH-poetap.z.2022/Inozemni.movy.5-9-kl/Inoz.mov.5-9-kl.Zymomrya.ta.in.14.07.pdf>
18. Модельна навчальна програма «Друга іноземна мова. 5-9 класи» для закладів загальної середньої освіти (автори Редько В. Г., Шаленко О. П., Сотникова С. І., Коваленко О. Я., Коропецька І. Б., Якоб О. М., Самойлюкевич І. В., Добра О. М., Кіор Т. М., Мацькович М. Р., Глинюк Л. М., Браун Є. Л.) Режим доступу: <https://mon.gov.ua/storage/app/media/zagalna%20serednya/Navchalni.prohramy/2021/14.07/Model.navch.prohr.5-9.klas.NUSH-poetap.z.2022/Inozemni.movy.5-9-kl/Druha.inoz.mov.5-9-kl.Redko.ta.in.14.07.pdf>

## **Інтернет-ресурси**

1. <http://www.goethe.de/ins/ua/de/kie/lhr/mat/sdu.html>
2. [www.cornelsen.de](http://www.cornelsen.de)
3. [www.hueber.de](http://www.hueber.de)
4. [www.klett.de](http://www.klett.de)
5. <http://www.schule.de/>